



MANUEL D'INSTALLATION

Installation du détecteur VESDA LaserPLUS™ 1^{ère} PARTIE

(Installation Guide for Detectors Part 1)

Janvier 2000

Version M0177_05

Historique de publication

M0177_05 Janvier 2000

Document initial: MI A3 00033 Edition: 0004 (Date 31/03/99)

Information de Copyright

©1999 Vision Systems -VESDA. Tout droits réservés. VESDA® est une marque déposée enregistrée de Vision Products Pty Ltd. VESDA, InfoWORKS, ASPIRE, LaserPLUS, LaserSCANNER, LaserCOMPACT, AutoLearn, VSM, et VESDAnet sont des marques déposées de Vision Products Pty Ltd.

Déclaration

Selon sa politique d'amélioration des produits et des systèmes, Vision Systems se réserve le droit de modifier la conception ou les caractéristiques sans préavis.

Notre société dégage toute responsabilité concernant le non-respect ou une mauvaise utilisation de ce document ainsi que les erreurs ou omissions et leurs conséquences sur les installations.

Agréments et certifications

Ce produit est conforme aux normes et standards suivants :

AS 1603.8	FCC Classe B
AS/NZS 3548	AS2211
EN50081-1	21 CFR 1010.2
EN50130-4	21 CFR 1010.3
EN 60950	NFS 61.950

Etiquette de sécurité

Le LaserCOMPACT incorpore un dispositif à laser et est classifié en tant que laser de la classe 1 conforme aux règlements de la FDA 21 CFR 1040,10 et 1040,11. Le laser est logé dans une chambre de détection scellée et ne contient aucune pièce utile. Ce laser émet la lumière invisible et peut être dangereux si vu à l'œil nu. La chambre ne doit pas être ouverte dans aucune circonstance. Une étiquette de sécurité est affixée sur la chambre comme indiqué ci-dessous.



Table des matières

1.	INSTALLATION DU DÉTECTEUR.....	6
2.	LES CONSOMMATIONS ÉLECTRIQUES	9
3.	CÂBLAGE DE L'ALIMENTATION.....	11
3.1.....	INTRODUCTION	11
3.2.....	RACCORDEMENTS EN COURANT CONTINU	11
3.3.....	SECTION ET LONGUEUR DES CÂBLES	11
4.	INSTALLATION DES CÂBLES	13
5.	LE DÉTECTEUR VESDA™ LASERPLUS	15
5.1.....	LES COMPOSANTS DU DÉTECTEUR	15
5.2.....	LES DIFFÉRENTES POSSIBLITÉS DE MONTAGE DU DÉTECTEUR.	17
5.3.....	ENLÈVEMENT DES BOUCHONS DÉFONÇABLES MÉTALLIQUES.	17
5.4.....	MODIFICATION DES MODULES POUR UNE ORIENTATION INVERSÉE	17
5.4.1.	DÉMONTAGE DU COUVERCLE	17
5.5.....	INSTALLATION DU DÉTECTEUR AVEC PLATINE DE MONTAGE	19
5.5.1.	LES OUTILS NÉCESSAIRES	19
5.5.2.	INSTALLATION DU DÉTECTEUR.....	19
5.5.3.	FIXATION DU DÉTECTEUR AVEC LA PLATINE DE MONTAGE	20
5.6.....	INSTALLATION DU DÉTECTEUR SANS LA PLATINE DE MONTAGE	22
5.6.1.	LES OUTILS NÉCESSAIRES	22
5.6.2.	FIXATION DU COFFRET AU MUR	23
5.7.....	RACCORDEMENT DES TUYAUX DE PRÉLÈVEMENT.	24
5.8.....	POINTS D'ENTRÉE DU CÂBLAGE	25
5.9.....	RACCORDEMENT DES CÂBLES	25
5.9.1.	PROCÉDURE DE CÂBLAGE POUR LE RACCORDEMENT DES RELAIS AU TABLEAU DE SIGNALISATION.....	26
5.10.	CÂBLES D'ALIMENTATION	27
5.11.	RACCORDEMENT DU RÉSEAU VESDANET	27
5.11.1.	PROCÉDURE À SUIVRE POUR UN DÉTECTEUR <u>SANS</u> VESDANET	27

5.11.2. PROCÉDURE À SUIVRE POUR UN DÉTECTEUR <u>AVEC</u> VESDANET	27
5.12. RACCORDEMENT À LA SORTIE DE REFOULEMENT D'AIR.....	28
6. INSTALLATION DES UNITÉS DÉPORTÉES	33
7. LES MODULES DÉPORTÉS	35
7.1.....LES MODULES DÉPORTÉS	35
7.1.1. DÉBALLAGE D'UNE UNITÉ DÉPORTÉE	35
7.1.2. LES DIFFÉRENTES POSSIBILITÉS DE MONTAGE DES BOÎTIERS DÉPORTÉS.....	36
7.1.3. LES OUTILS NÉCESSAIRES	36
7.1.4. FIXATION DU BOÎTIER DÉPORTÉ	36
7.1.5. CÂBLAGE DU MODULE DÉPORTÉ	37
7.1.6. RACCORDEMENT DU MODULE DÉPORTÉ.....	37
7.1.7. RACCORDEMENT DES RELAIS	37
7.2.....RACCORDEMENT DES CÂBLES D'ALIMENTATION	39
7.3.....RACCORDEMENT DU RÉSEAU VESDANET	39
7.3.1. PROCÉDURE À SUIVRE POUR UN MODULE <u>AVEC</u> VESDANET	40
7.3.2. INSTALLATION DES MODULES DÉPORTÉS INVERSÉS	41
7.3.3. INSTALLATION LA FACE AVANT DU MODULE DÉPORTÉ.....	41
8. LES MODULES POUR CHÂSSIS EN BAIE 19”	43
8.1.....DÉBALLAGE DU CHÂSSIS EN BAIE 19”.	45
8.2.....LES ÉQUIPEMENTS D'UN CHÂSSIS EN BAIE 19”.	45
8.3.....INSTALLATION DU CHÂSSIS.	45
8.3.1. OUTILS NÉCESSAIRES.....	45
8.3.2. FIXATION DU CHÂSSIS.	45
8.4.....REPLACEMENT D'UNE PLAQUE DE REMPLISSAGE.	45
8.5.....EXEMPLE D'UNE CONFIGURATION CHÂSSIS 19”	46

Installation du détecteur

VESDA™ LaserPLUS

1^{ère} PARTIE

PAGE INTENTIONNELLEMENT LAISSEE EN BLANC.

1. Installation du détecteur

Ce chapitre indique comment installer et raccorder le système VESDA LaserPLUS. Il faut signaler que dans ce chapitre on suppose que le câblage du réseau de prélèvement d'air et le câblage de puissance des relais et du VESDAnet sont déjà installés. Les consignes d'installation pertinentes sont présentées dans la notice «Manuel d'installation - Système de prélèvement d'air» et «Câblage du système» de ce manuel.

Attention **Seul un installateur agréé VESDA doit réaliser l'installation du système VESDA LaserPLUS. Toute installation réalisée par du personnel non agréé pourra annuler les conditions de la garantie.**

Attention **Les performances de ce système sont conditionnées par le réseau de tuyauteries. Toute extension ou modification de l'installation telle qu'elle a été conçue peut entraîner des dysfonctionnements. Les résultats de telles modifications doivent être vérifiées. Un outil de contrôle est disponible chez le fabricant.**

Attention **Un ensemble VESDA ne doit pas être monté dans un milieu corrosif. Toutefois, l'ensemble a été agréé pour satisfaire aux normes concernant le prélèvement d'air qui comporte des gaz corrosifs, il est important de ramener l'air prélevé vers la zone de prélèvement. Un piquage est prévu à cet effet sur le VESDA™, pour raccorder un tuyau sur le refoulement de la pompe.**

PAGE INTENTIONNELLEMENT LAISSEE EN BLANC.

2. Les consommations électriques

Module	Consommation électrique en veille (W)	Consommation électrique en alarme (W)	Consommation courant à 24V en veille (mA)	Consommation courant à 24V en alarme (mA)
Unité détecteur avec plaque borgne 3000 tr/min	5,8	7,1	240	290
Unité détecteur avec plaque borgne 3500 tr/min	6,4	7,7	280	330
Unité détecteur avec plaque borgne 4000 tr/min	7,5	8,8	350	400
Unité détecteur avec plaque borgne 4200 tr/min	9,3	10,6	450	500
Unité d'affichage déportée	2,2	2,9	90	110
Unité d'affiche. & Relais déportée	2,9	4,2	110	130
Unité programmeur déportée (sans éclairage)	1,2	1,2	50	50
Unité programmeur déportée (avec éclairage)	2,7	2,7	110	110
Prise VESDAnet et programmeur portable (sans éclairage)	1,2	1,2	50	50
Prise VESDAnet et programmeur portable (avec éclairage)	2,7	2,7	110	110
Module d'affichage	1,6	2,1	60	80
Module de programmation (sans éclairage)	0,5	0,5	2	2
Module de programmation (avec éclairage)	2,0	2,0	80	80

Table 1. Consommation électrique pour les modules VESDA LaserPLUS



Nota Le tableau 3 fournit des informations essentielles au sujet des alimentations de secours et du câble à employer pour le système de LaserPLUS. La consommation électrique du détecteur dépend de la vitesse de l'aspirateur. Lorsque celle-ci est inconnue, il est recommandé d'employer les chiffres maximum cités à 4200 t/mn. La consommation du courant à 24 volts est typiquement citée, plutôt que la puissance, parce que le système est conçu pour être le plus efficace à 24 volts.

PAGE INTENTIONNELLEMENT LAISSEE EN BLANC.

3. Câblage de l'alimentation

3.1. Introduction

Le système VESDA LaserPLUS comporte un dispositif souple de transformation et de distribution de puissance qui fournit une alimentation économique et fiable à tous ses modules. Ce système est également conçu de sorte que pour chaque module la procédure de raccordement soit identique pour le câblage de la puissance, du VESDAnet et des relais (le cas échéant). Cette procédure est exposée dans le chapitre «Installation» de ce manuel.

Le système peut être alimenté à partir d'une source d'alimentation 24 Vcc conforme à la norme NFS-61 950.

Tous les raccordements sont réalisés sur les cartes terminales situées à l'intérieur de chaque module VESDA LaserPLUS.

Pour toutes les procédures exposées dans ce manuel, on suppose que le détecteur, d'éventuels affichages déportés, programmeurs etc. sont montés avec une orientation normale.

3.2. Raccordements en courant continu

Chaque carte terminale de la gamme de produits VESDA LaserPLUS comporte deux points de connexion pour l'alimentation cc, qui ont chacun une borne positive et une borne négative. Les deux paires de bornes sont raccordées en parallèle à la carte terminale pour faciliter le câblage/bouclage de puissance sur les modules suivants. Une protection contre l'inversion de polarité est fournie. En cas d'inversion de l'alimentation, le module ne fonctionnera pas.

Selon le type d'installation, l'alimentation du système peut provenir soit d'un tableau de signalisation d'incendie soit d'un module d'alimentation indépendant.

3.3. Section et longueur des câbles

La section de câble nécessaire pour l'alimentation de puissance sera conditionnée par les modules raccordés au circuit de câbles ainsi que par la longueur du chemin. Il faut additionner la consommation en puissance des modules et ensuite sélectionner une section de câble sur la base des chiffres indiqués ci-dessous. Une section de câble supérieure à celle précisée ci-dessous peut être employée. La section maximum qui peut être acceptée par les bornes est de 2,5 mm²

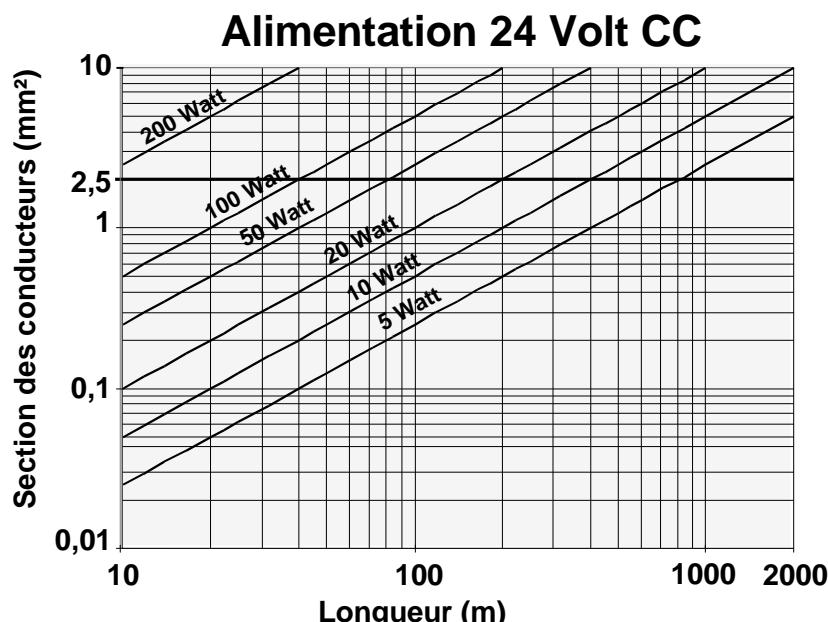


Figure 1. Diagramme des sections de câble à 24 V

Equipement	Consommation en Veille mA			Consommation en Alarme mA		
	Cons. mA	Qté	Total	Cons. MA	Qté	Total
Détecteur à 3000 tr/m,	240			290		
Détecteur à 3500 tr/m,	280			330		
Détecteur à 4000 tr/m,	350			400		
Détecteur à 4200 tr/m,	450			500		
Afficheur intégré	60			80		
Programmateur intégré	20			80		
Afficheur déporté	90			110		
Programmateur déporté	50			110		
Programmateur portatif	50			110		
Autres équipements 24Vcc						
	TOTAL mA			TOTAL mA		
Heures en Veille	X			Heures en Alarme		X
Capacité Veille				Capacité Alarme		x 1,06
	Capacité Totale = Veille + Alarme					
	Divisé par 1000					
	Facteur de multiplication x 1,25			A		

4. Installation des câbles

Avant d'installer tout boîtier ou châssis de montage, il faut d'abord installer les divers câbles d'interconnexion de la puissance, du VESDAnet et des relais.

Il faut également repérer les points où seront situés les matériels et les services auxiliaires, car ceux-ci doivent être câblés en même temps.

Pour l'installation du câblage, on suggère de procéder comme suit :

1. Se reporter aux plans d'installation pour repérer le positionnement proposé de tous les modules du système VESDA LaserPLUS.
2. Lorsque le câblage doit traverser des panneaux muraux ou des cloisons, il faut d'abord déterminer le positionnement de chacune des unités détecteur et déportées à partir des plans du site. Se reporter ensuite aux consignes de montage dans le chapitre «Installation» de ce manuel pour aligner et repérer le point auquel le câblage de puissance, du VESDAnet et (le cas échéant) des relais, sera introduit dans chaque unité.
3. Poser les câbles de puissance et du VESDAnet à la position prévue pour tous les dispositifs du système VESDA LaserPLUS.



Nota Si le câble ne peut être introduit à travers un mur, on peut tirer un conduit jusqu'à chaque unité.

PAGE INTENTIONNELLEMENT LAISSEE EN BLANC

5. Le détecteur VESDA™ LaserPLUS

5.1. Les composants du détecteur

Le détecteur est le composant central du système de détection de fumées VESDA™ LaserPLUS.

Le détecteur comporte trois parties principales : le coffret, le châssis et la face avant. Il est fourni pré-monté, conforme à votre commande, pour faciliter l'installation.

Une platine de montage est également fournie pour faciliter le montage du détecteur.

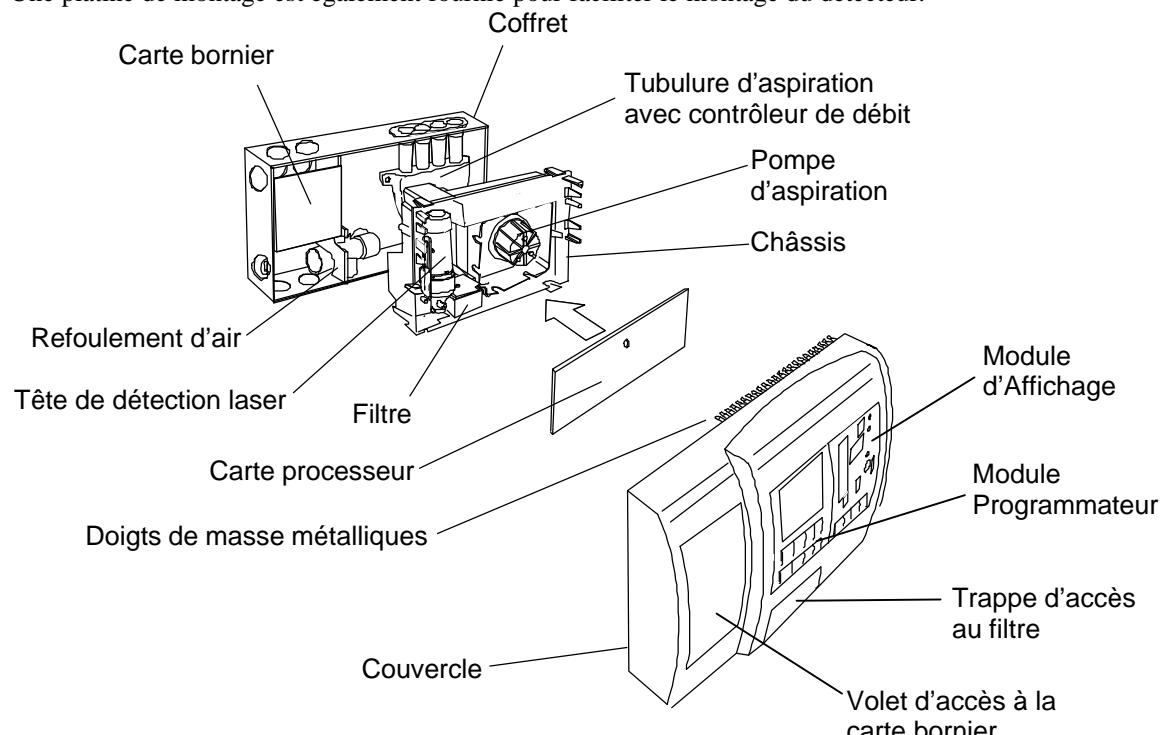


Figure 2. Vue d'ensemble du détecteur montrant les principaux composants

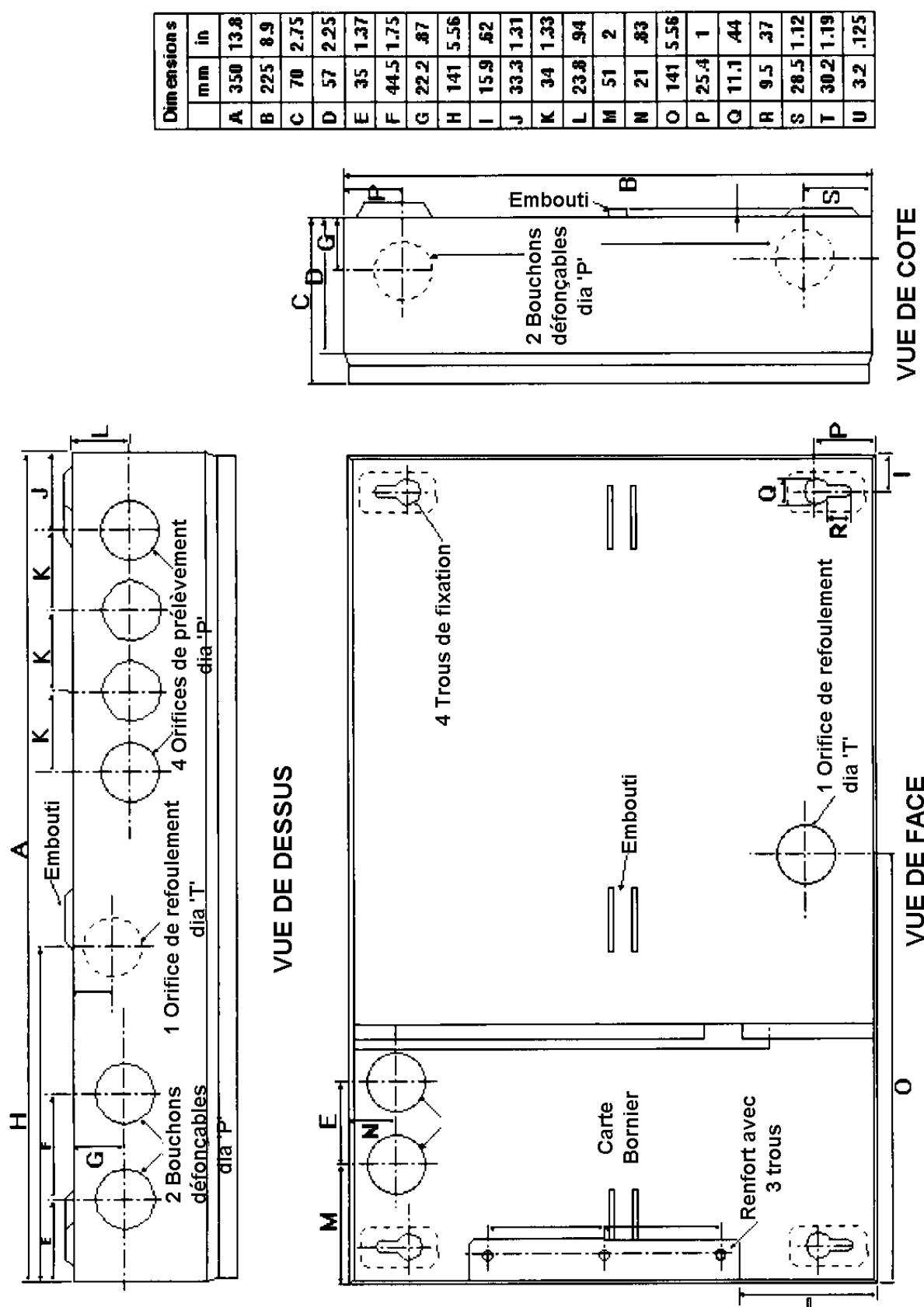


Figure 3 Dimensions du coffret détecteur

5.2. Les différentes possibilités de montage du détecteur.

Le détecteur peut être monté sur toute surface plane telle un mur, un plafond ou un plancher. Il ne peut pas être monté sur une surface inclinée.

Il existe deux variantes de montage possibles pour le détecteur. Dans l'orientation «normale», le détecteur sera monté de sorte que les tuyaux de prélèvement d'air soient situés sur le côté supérieur à droite de l'unité. Dans l'orientation «inversée», les tuyaux de prélèvement d'air entrent par la partie inférieure à gauche de l'unité. Les modules Affichage et Programmateur sont tournés de 180° dans cette configuration.

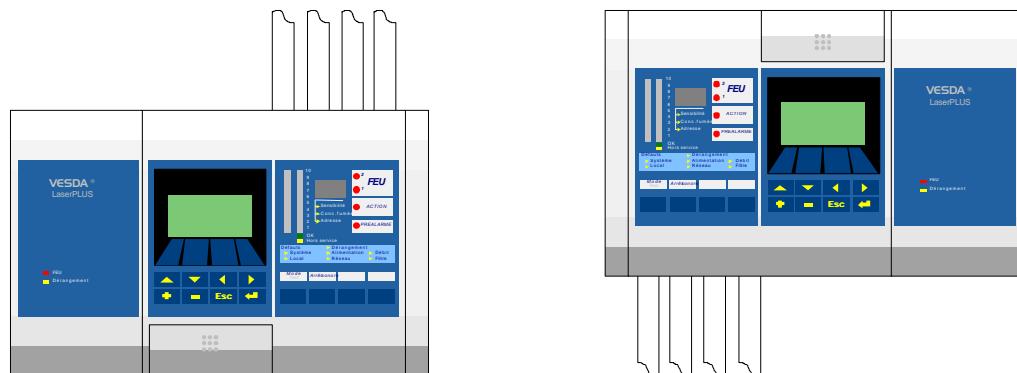


Figure 4. Les deux orientations possible du détecteur. L'orientation normale est présentée à gauche, l'orientation inversée à droite

Les consignes présentées dans ce manuel supposent un montage du détecteur avec orientation normale.

Avant de commencer le procédé d'installation vous devrez décider de laquelle des deux orientations de bâti seront employées. Si vous allez monter votre détecteur dans l'orientation inversée vous devrez replacer les modules dans la couverture. Se référer à la section 2.4, car il est préférable de replacer les modules avant de monter votre détecteur.

5.3. Enlèvement des bouchons défonçables métalliques.

Les bouchons défonçables métalliques doivent être enlevés de sorte que des câbles puissent passer facilement au détecteur. Il est plus facile de réaliser cette opération avant que le détecteur soit fixé sur le mur.

1. Placer le détecteur sur une surface plane.
2. En utilisant la poignée d'un tournevis taper brusquement sur le bouchon défonçable métallique que vous voulez enlever.
3. Employer l'extrémité du tournevis en appuyant fortement sur le bouchon jusqu'à ce que le bouchon s'enlève.

5.4. Modification des modules pour une orientation inversée

Si vous choisissez d'installer le détecteur en position inversée et que vous n'avez pas commandé un modèle inversé, il faudra modifier l'orientation des modules. La procédure suivante s'applique à un détecteur qui comporte des modules Affichage et Programmateur, le Programmateur LCD se trouvant en position de milieu et l'Affichage sur la droite.

☞ Nota :Il sera plus facile à réaliser ces opérations avant d'installer le détecteur au mur.

5.4.1. Démontage du couvercle

1. Ouvrir et enlever le volet situé sur la partie gauche du détecteur. Cela dégagera un emplacement qui comporte la carte terminale du détecteur.
2. Se reporter à la Figure 4. A gauche dans l'emplacement, se trouvent les deux vis imperdables qui fixent la face avant sur le boîtier de montage. Desserrer ces vis.
3. Enlever les caches vis situées sur la partie extérieure à droite de l'unité et les fixer.

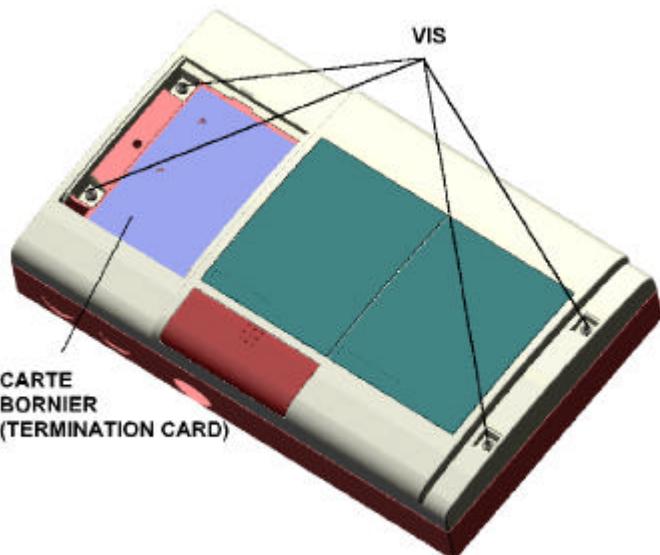


Figure 5. Emplacement des vis de fixation du couvercle du DéTECTEUR

4. Desserrer ces vis imperdables.
5. Enlever la face avant. Cette face est fixée au châssis par deux bandes en plastique.
6. Un faisceau de câbles passe entre la carte processeur du détecteur et le module d'Affichage. Débrancher ces câbles en tirant sur le connecteur à 11 broches du module d'Affichage.
7. Un autre faisceau de câbles relie le module d'Affichage au module programmateur. Débrancher ces câbles en tirant sur le connecteur à 11 broches du module d'Affichage.

Attention **Les connecteurs ne peuvent être montés que dans un seul sens. Ne pas employer de force excessive, sous peine d'endommager le détecteur.**

8. Insérer un tournevis dans le trou situé sur l'écran et retirer le module d'Affichage en poussant légèrement. Voir la figure 4 ci-dessous.
9. Retourner l'Affichage et le placer en position inversée.
10. Raccorder les câbles partant du module détecteur. Ces câbles se raccordent au connecteur repéré "TERM" sur le module d'Affichage. Le connecteur doit s'insérer facilement sans nécessiter l'emploi de force excessive.

orifices pour l'enlèvement
des modules d'affichage
du détecteur

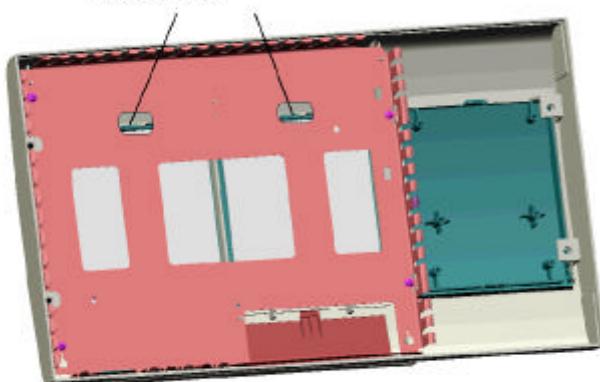


Figure 6. Trous situés dans l'écran pour insertion d'un tournevis

11. Retirer le module Programmateur et le retourner de la même façon.
12. Rebrancher les câbles du programmateur sur le module d'Affichage. Le connecteur doit s'insérer facilement dans le connecteur repéré "EXP" sur la carte processeur d'Affichage.

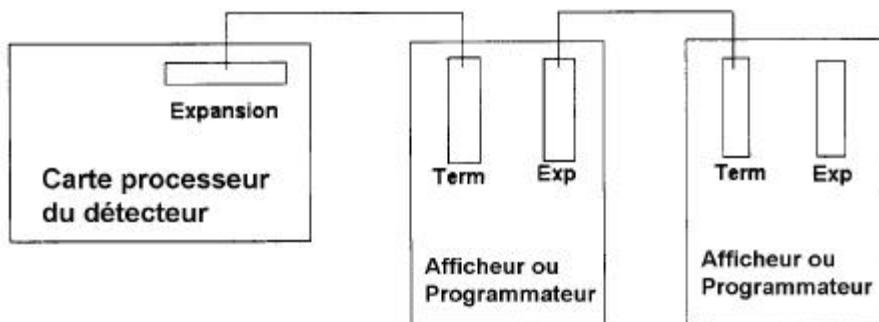


Figure 7 L'interconnexion des différents modules

13. Remettre la face avant en place.
14. Resserrer les vis situées dans l'emplacement à gauche de l'unité.
15. Remettre la plaque borgne en place en position inversée.
16. Resserrer les vis situées sur la partie extérieure à droite de la face avant et remettre en place les cache-vis.

5.5. Installation du détecteur avec platine de montage

5.5.1. Les outils nécessaires

- Niveau;
- 2 - vis, jusqu'à 6 millimètres de diamètre avec une tête hexagonale jusqu'à 13 millimètres de diamètre;
- Perceuse;
- Forêts pour convenir au diamètre des vis;
- Clé ou tournevis appropriée;
- Protection pour les yeux et pour l'ouïe.

5.5.2. Installation du détecteur

Le détecteur est conçu pour une installation avec accès à partir de la face avant. Pour faciliter l'installation des tuyaux de prélèvement d'air, des conduits et d'éventuels tuyaux d'air, il est conseillé de laisser un dégagement de 150 mm autour de ces points d'entrée.

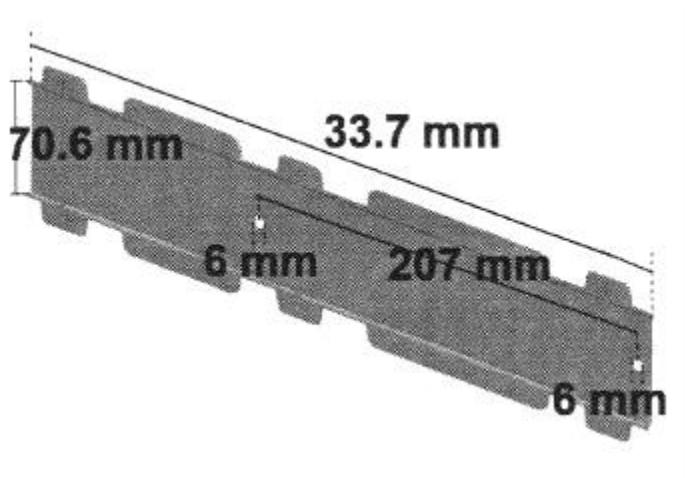


Figure 8 Dimensions de la platine de montage

5.5.3. Fixation du détecteur avec la platine de montage

1. Choisir un montage détecteur en position orientation normale ou orientation inversée. (Pour plus de renseignements, se reporter à la partie 2.2 «Orientations détecteur admissibles»).

☞ Nota : Il est présumé que le détecteur est installé dans une orientation normale.
2. S'assurer qu'il existe un dégagement de 150 mm autour des trous d'entrée des tuyaux et des conduits dans le détecteur.
3. Si on prévoit de se servir de la sortie de refoulement d'air à l'arrière, il faut enlever le bouchon moulé en plastique. Se reporter à la partie 2.8 «Raccordement de l'extraction détecteur» de ce chapitre.
4. Maintenir la platine de montage en position et se servir des trous de fixation comme gabarit de perçage, voir Figure 8. Vérifier la bonne orientation de la platine, voir Figure 7.

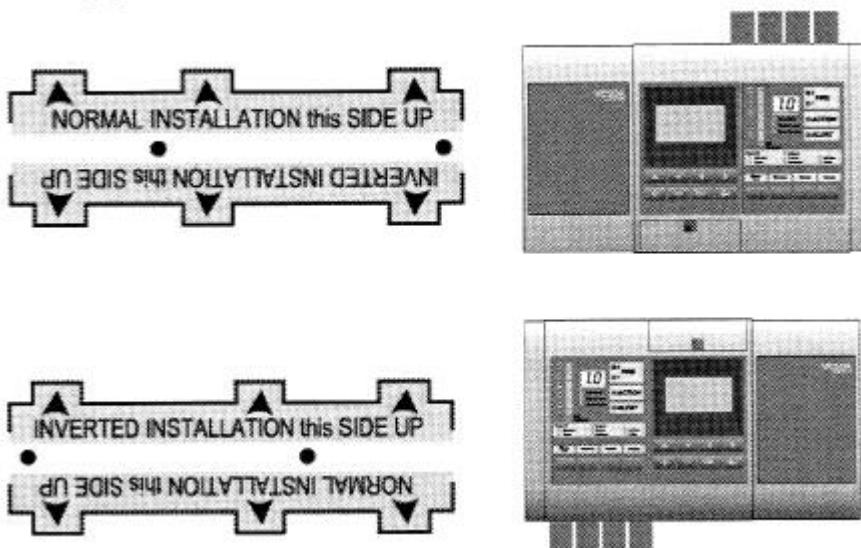


Figure 9 La platine de montage et les inscriptions d'orientation de montage

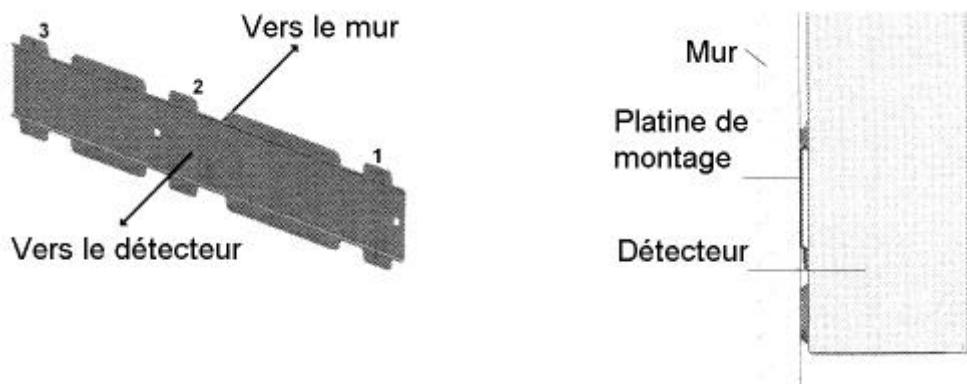


Figure 10 La platine de montage fixée sur le mur

Attention



Pour éviter tous risques d'électrocution, s'assurer qu'il n'y a aucun câble d'alimentation sous tension à l'endroit d'installation.

1. Percer un trou à l'endroit approprié.
2. Placer la platine de montage au mur
3. Utiliser une vis pour fixer la platine au mur.
4. Vérifier la bonne horizontalité de la platine avec le niveau, et percer le deuxième trou.
5. Fixer la platine avec une deuxième vis.
6. Positionner le coffret du détecteur au-dessus de la platine de montage et le glisser en position.

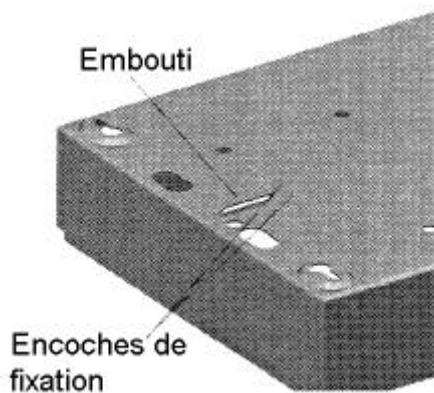


Figure 11 Le dos du coffret montrant les emboutis et les encoches de fixation

7. Pousser le détecteur vers le bas pour engager les emboutis et les encoches et fixer le détecteur en place.
- ☞ Nota : Pour démonter le détecteur, pousser le coffret vers le haut afin de désengager les emboutis et les encoches de la platine.

5.6. Installation du détecteur sans la platine de montage

5.6.1. Les outils nécessaires

- Niveau;
 - 4 - vis, jusqu'à 6 millimètres de diamètre avec une tête hexagonale jusqu'à 13 millimètres de diamètre;
 - Perceuse;
 - Forêts pour convenir au diamètre des vis;
 - Clé ou tournevis appropriée;
 - Protection pour les yeux et pour l'ouïe.
1. Choisir le mode de montage détecteur selon l'orientation, normale ou inversée.
 2. Vérifier la position des modules et de la plaque borgne pour s'assurer qu'ils sont montés correctement pour l'orientation souhaitée. S'il faut les retourner, ceci doit être fait avant de monter le détecteur. Se reporter à la section 5.4 «Modification des modules pour une orientation inversée» de ce chapitre.
- ☞ Nota : Il est présumé que le détecteur est installé dans une orientation normale.
3. S'assurer qu'il existe un dégagement de 150 mm autour des orifices d'entrées des tuyaux de prélèvement et les conduits sur le détecteur une fois celui-ci monté.
 4. Pour accéder aux trous de fixation, il est nécessaire de démonter le châssis détecteur. Pour cela:
 - a) Placer le détecteur sur une table avec les points d'entrée des tuyaux de prélèvement d'air éloignés par rapport à votre position.
 - b) Ouvrir et enlever la plaque borgne. Cela dégagera l'emplacement qui renferme la carte terminale du détecteur.
 - c) Sur le côté gauche de l'emplacement se trouvent deux vis imperdables qui fixent la face avant sur le boîtier de montage. Se reporter à la Figure 5.
 - d) Desserrer ces vis. Enlever les cache-vis situées sur le côté extérieur à droite de l'unité et les fixer.
 - e) Dévisser les vis imperdables.
 - f) Soulever la face avant. Cette face est fixée au châssis au moyen de deux bandes en plastique.

- g) Deux faisceaux de câbles cheminent entre la carte du processeur du détecteur et la carte terminale du détecteur situé dans l'emplacement de gauche. Débrancher les câbles avec les connecteurs à 10 broches et à 13 broches marqués «Relays» et «To Termination» sur la carte terminale.
- h) Une prise à 11 broches située vers l'arrière de l'unité raccorde la carte processeur du détecteur à une carte contrôleur de débit qui est positionnée au-dessus des points d'entrée des tuyaux de prélèvement d'air. Desserrer cette prise et pousser l'autre prise de la carte contrôleur de débit à travers le trou situé dans le châssis.

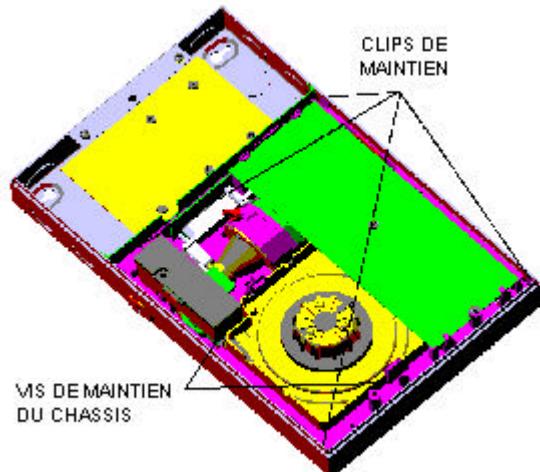


Figure 12. Clips de maintien de châssis

- i) Le châssis est positionné dans l'emplacement de droite du coffret détecteur. Il comporte quatre clips de maintien moulés en plastique à chaque angle qui le maintiennent en position. En s'insérant sous le rebord métallique du boîtier de montage. Prendre les bandes en plastique et éloigner le moule du châssis en le poussant vers l'arrière puis vers le haut. Ceci devrait dégager les deux clips situés le plus près de vous, et en tirant le châssis vers vous-même, il devrait être possible d'enlever l'ensemble.

Le boîtier de montage du détecteur est maintenant prêt à fixer au mur.

5.6.2. Fixation du coffret au mur

1. Créer un gabarit et repérer la position des trous de vis sur le mur. suivant le schéma se trouvant sur la Figure 13

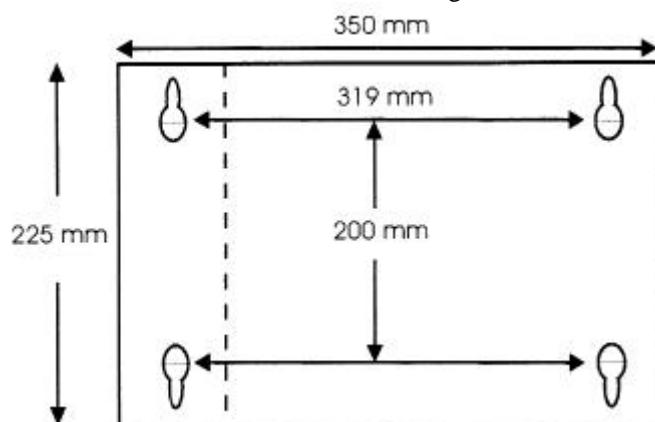


Figure 13 Gabarit de fixation du coffret détecteur

2. Une autre méthode consiste à maintenir le coffret du détecteur dans la bonne position et se servir des trous de fixation comme guide.

Attention **Ne pas percer de trous avec le coffret en place. Ceci au risque de créer des poussières et autres particules qui pourraient endommager le détecteur.**

3. Enlever le coffret et percer les trous de fixation aux endroits repérés. Sur les supports en dur, prévoir deux trous de fixation dans la partie supérieure. Sur les supports de construction légère, tels que les panneaux de plâtre, prévoir quatre trous de fixation.

Attention **Pour éviter tous risque d'électrocution, s'assurer qu'il n'y a aucun câble d'alimentation sous tension à l'endroit d'installation.**



7. Poser le coffret au mur en alignant les trous de fixation avec les trous percés.
8. Fixer le coffret au mur avec soit deux vis M4 pour les supports en dur, soit quatre vis M4 pour les supports légers.
9. Remonter le détecteur. Pour cela, procéder comme suit.

Attention **Les connecteurs dont il est question dans ce qui suit pourront s'embrocher facilement dans la prise correspondante. Éviter l'emploi de force excessive, qui pourrait endommager le détecteur.**

- a) Remettre avec soin le châssis dans le coffret du détecteur, en s'assurant que le faisceau de câbles venant de la carte contrôleur de débit passe à travers le trou. Les quatre clips en plastique situés sur le bord extérieur du châssis doivent glisser sous le rebord métallique du boîtier de montage. Lorsque le châssis est positionné correctement, la carte processeur du détecteur se trouve en haut.
- b) Rebrancher le connecteur de la carte contrôleur de débit sur la prise à 10 broches située à l'extrémité du faisceau venant de la carte processeur du détecteur.
- c) Rebrancher les prises à 10 broches et à 13 broches de la carte processeur du détecteur dans les connecteurs fixes repérés respectivement «Relays» et «To “Termination”» sur la carte bornier.
10. Positionner le couvercle avant en face du boîtier de montage, commencer par emboîter la partie gauche du couvercle
 - Les doigts métalliques du couvercle sont conçus pour se comprimer en appuyant sur l'intérieur des parois métalliques du coffret. Les bords en plastiques du couvercle sont conçus pour s'emboîter par-dessus les cotés métalliques du coffret.
11. Lorsque la face avant est bien en position, appuyer dessus pour la mettre en place.
12. Serrer les vis situées dans l'emplacement du côté gauche de l'unité.
13. Remettre en place le volet d'accès.
14. Serrer les vis situées sur le côté extérieur à droite de la face avant et remettre en place les caches-vis.

5.7. Raccordement des tuyaux de prélèvement.

Dans cette partie on suppose le réseau de prélèvement d'air déjà installé (se reporter au manuel «Notice d'installation - Système de prélèvement d'air»).

Le détecteur comporte un collecteur (voir la Figure 2) fixé à l'arrière du coffret du détecteur. L'espacement des orifices des tuyaux de prélèvement est conçu pour les colliers de fixation standards.

Procédure à suivre

Pour raccorder le réseau de prélèvement d'air sur un détecteur monté en saillie :

1. Ebavurer et mettre à l'équerre les extrémités des tuyaux de prélèvement.
2. S'assurer que les tuyaux sont exempts de copeaux.
3. Tirer les tuyaux vers le bas et les insérer dans le collecteur d'entrée.

- Le collecteur d'entrée comprend quatre tuyaux d'entrée avec un pas de 32 mm. Chaque tuyau d'entrée peut accepter un tuyau de prélèvement de diamètre externe 25 mm qui doit être inséré à une profondeur entre 8 et 12 mm. Un rétrécissement du tuyau d'entrée empêche de l'insérer au-delà de 15 mm.

Attention NE PAS COLLER CES RACCORDS

Des raccords collés rendent extrêmement difficile le démontage du réseau de prélèvement d'air pour entretien et peuvent entraîner des dommages au matériel.

5.8. Points d'entrée du câblage

Dans ce qui suit on suppose les boîtiers de montage Détecteur et Unité déportée installés selon l'orientation normale décrite dans la section et la partie 5.2 «Les différentes possibilités de montage du détecteur.». Et la partie 5.4 «Modification des modules pour une orientation inversée».

L'emplacement des passages des câbles est indiqué dans la Figure 3.

5.9. Raccordement des câbles

Pour raccorder un détecteur:

- Choisir les passages d'entrée de câble appropriés et enlever soigneusement les bouchons défonçables.
- Couper les câbles à longueur et dénuder les extrémités. Utiliser les presse-étoupes de 25 mm pour le passage des parois.
- Raccorder le câblage à la carte bornier dans le coffret détecteur. Les positions de raccordement sont indiquées sur la Figure 14. Pour des informations détaillées concernant ces raccordements, se reporter aux sections 5.9-5.12
- Regrouper les câbles proprement au moyen de liens de câble.

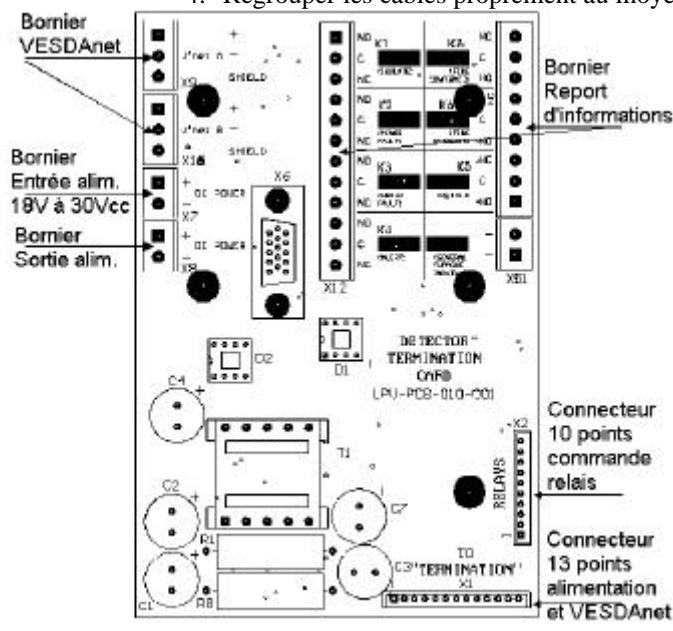


Figure 14. Carte bornier avec repérage des raccordements

LEGENDE

Bornier Vesdanet: Sert au branchement des modules et interfaces déportés de maintenance.

Borniers de reports d'information: contacts secs inverseurs

K1 Mise hors service des reports d'informations

K2 dérangement mineur

K3 dérangement urgentRaccordement de dérangement vers le Tableau de Signalisation

K4 pré-alarme

K5 action

K6 Feu 1.....Raccordement de l'alarme FEU vers le Tableau de Signalisation

K7 Feu 2 (non utilisé)Raccordement des relais

Se reporter à la Figure 14. Il existe sept relais sur la carte bornier du détecteur. Ces relais servent à transmettre des différents états du détecteur au Tableau de Signalisation.

5.9.1. Procédure de câblage pour le raccordement des relais au Tableau de Signalisation.

1. Retirer le connecteur du relais et relever son numéro. Ce numéro est marqué sur les relais dans la Figure 14. (Par exemple, "K1" sur la carte terminale du détecteur est le relais numéro 1).
1. Déterminer l'état par défaut du relais en se référant au

Repositionner le connecteur dans la carte terminale.N° du relais	Configuration par défaut	Etat sans défaut ni alarmes
1	Report HS	Au repos
2	Défaut Mineur	Actif
3	Défaut Majeur Défaut Mineur Report HS	Actif
4	Préalarme	Au repos
5	Action	Au repos
6	Feu 1	Au repos
7	Feu 2	Au repos

2. Tableau 1.

3. Raccorder au dispositif externe par câblage, en suivant la Figure 14.

Repositionner le connecteur dans la carte terminale.N° du relais	Configuration par défaut	Etat sans défaut ni alarmes
1	Report HS	Au repos
2	Défaut Mineur	Actif
3	Défaut Majeur Défaut Mineur Report HS	Actif
4	Préalarme	Au repos
5	Action	Au repos
6	Feu 1	Au repos
7	Feu 2	Au repos

Tableau 1 Configuration par défaut des relais du détecteur



Nota : Les relais en caractères gras sont à raccorder au Tableau de Signalisation

5.10. Câbles d'alimentation

Le câblage d'alimentation doit être du type spécifié dans le chapitre «Câblage du système» de ce manuel. Le conduit à travers lequel cheminent les câbles doit se terminer sur le coffret par une fixation du conduit approprié. Ceci évitera des dommages aux câbles occasionnés par le frottement contre les bornes métalliques des trous d'entrée de câbles.

Procédure à suivre

1. Il existe deux connecteurs de puissance situés sur la carte bornier. Retirer un des deux connecteurs de puissance et insérer les fils négatifs et positifs du(des) câble(s) d'alimentation comme indiqué sur la carte.
2. Serrer les vis du connecteur pour fixer les fils en place.
3. Remettre le connecteur dans la carte terminale.

Attention **Ne pas remettre la fiche à deux voies dans l'une des prises à trois voies (C'est-à-dire dans les prises pour les bornes VESDAnet ou les bornes des relais). Cela pourrait endommager le module VESDA LaserPLUS.**

5.11. Raccordement du réseau VESDAnet

Le réseau de communication VESDAnet est conçu pour raccorder les différents détecteurs VESDA LaserPLUS entre eux. Il permet de programmer et de visualiser, pour les opérations de mise en service et de maintenance, l'ensemble des détecteurs à partir d'un seul point. Plusieurs équipements peuvent être installés : Programmateur, Afficheur et Prise de Connexion VESDAnet. Consulter la section Installation des modules déportés **VESDA™ LaserPLUS** - 2ème PARTIE , pour plus informations.

Le réseau rebouclé VESDAnet est raccordé au moyen d'un câble une paire torsadée 6/10^{ème} 120ohms - RS485 avec écran du type BELDON 9841 (Catégorie 5), ou similaire. Les points de raccordement des câbles sont deux borniers VESDAnet situées sur la carte bornier. (Pour le positionnement se reporter à la Figure 14). Les trois fils pour chaque câble RS485 doivent être insérés comme indiqué sur la Figure 15:

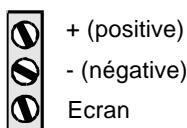


Figure 15. Bornier VESDAnet

5.11.1. Procédure à suivre pour un détecteur sans VESDAnet

Le système VESDA LaserPLUS est livré avec des fils de raccordement entre les bornes 'V'net A' et 'V'net B'. **Il ne faut pas les enlever.** Si la boucle de câblage est enlevée, les voyants de défaut système et réseau s'allumeront, et chaque dispositif dans le détecteur affichera différents états de défaut.

5.11.2. Procédure à suivre pour un détecteur avec VESDAnet



Nota Chaque borne VESDAnet est bidirectionnelle, de sorte que son raccordement peut être réalisé à partir du "V'net A" sur une carte vers "V'net B" sur une autre, ou à partir du "V'net A" sur une carte vers "V'net A" etc.

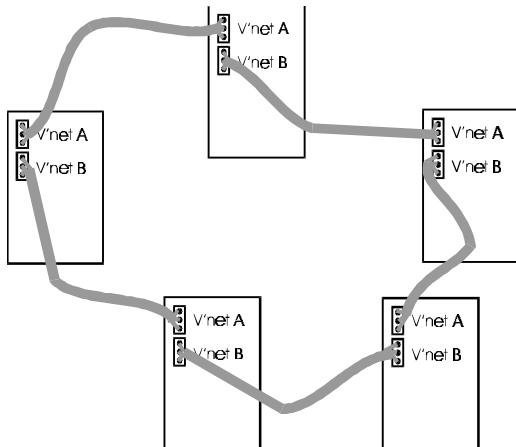


Figure 16 Exemple de raccordement du VESDAnet

1. Retirer l'un des borniers VESDAnet.
2. Insérer les trois fils RS485 dans la borne comme indiqué ci-dessous.
3. Serrer les vis de raccordement pour fixer les fils en place.

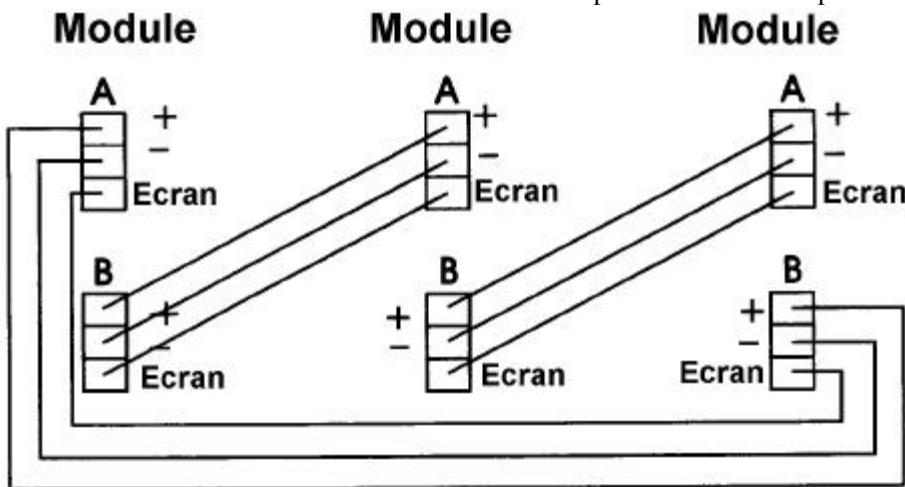


Figure 17 Principe de raccordement des modules VESDAnet. Les modules peuvent être raccordés indifféremment A-A, B-B, A-B et B-A.

4. Remettre la prise dans la carte bornier.
 5. Reprendre les étapes 2–4 pour le bornier VESDAnet restant.
 6. Se servir de liens de câbles pour maintenir les câbles bien en place.
- ☞ **Nota** Toutes les bornes VESDAnet doivent être câblées, faute de quoi le système générera un défaut boucle ouverte (Voir ci-dessous).

5.12. Raccordement à la sortie de refoulement d'air

Le collecteur de refoulement comporte trois sorties qui peuvent servir à ventiler le détecteur.

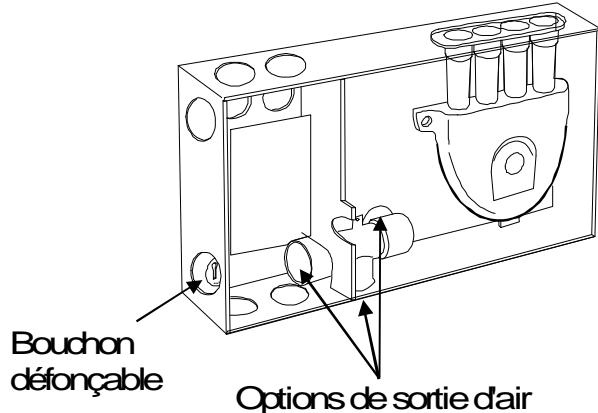


Figure 18. Sorties de refoulement d'air sur le détecteur. La sortie située sur le côté nécessite la fixation du conduit entre la sortie et le côté du boîtier de montage du détecteur.

Normalement, la sortie de refoulement au fond sert à évacuer l'air prélevé. Toutefois, la sortie de refoulement à l'arrière du coffret peut être employée si un emplacement mural ou un espace ouvert convenable est accessible à l'arrière du détecteur. La sortie de refoulement d'air sur le côté peut être employée si l'une des deux autres sorties extraction est inaccessible.



Nota La sortie de côté ne peut être employée si le câblage de puissance et/ou du VESDAnet chemine à travers les entrées de câbles situées sur le fond du boîtier de montage.

Pour se servir d'une sortie de refoulement d'air particulière, il faut d'abord, au moyen d'un tournevis, enlever la fiche moulée en plastique sur le collecteur de refoulement d'air. Une parmi les trois sorties de refoulement peut être raccordée au moyen d'un tuyau de diamètre externe 25 mm. Dans la plupart des installations, la sortie de refoulement d'air du fond est laissée à l'air libre.

Attention **La sortie de refoulement d'air située sur le côté doit sortir à travers un tuyau de prélèvement fixé sur le collecteur de refoulement d'air, car autrement l'air pourrait entrer dans le détecteur avec des effets préjudiciables pour l'électronique du détecteur.**

Procédure à suivre pour le refoulement par la sortie latérale

Pour un refoulement du collecteur à partir de la sortie latérale :

1. Au moyen d'un tournevis, enlever avec soin le bouchon défonçable métallique découpée sur le côté du boîtier de montage du détecteur.
2. Toujours au moyen du tournevis, enlever le bouchon de refoulement latérale sur le collecteur de refoulement d'air.
3. Passer le tuyau refoulement à travers l'orifice latéral situé dans le coffret du détecteur et insérer le tuyau à travers la sortie de refoulement. La distance nominale est de 100 mm.

PAGE INTENTIONNELLEMENT LAISSEE EN BLANC.

Installation des modules déportés

VESDA LaserPLUS™

2^{ème} PARTIE

PAGE INTENTIONNELLEMENT LAISSEE EN BLANC.

6. Installation des unités déportées

VESDAnet est le réseau par lequel tous les dispositifs dans le système de VESDA LaserPLUS communiquent avec l'un et l'autre. Les dispositifs externes au système peuvent également employer VESDAnet pour communiquer avec des modules de VESDA LaserPLUS. Le circuit rebouclé fournit la redondance complète dans le câblage.

VESDAnet se compose d'une boucle fermée de câbles d'une paire RS485 reliés aux bornes des cartes bornier dans chaque dispositif. Tous les défauts de câblage ou dispositifs -non-communicant peuvent être identifiés et rapportés comme défauts. En outre, n'importe quelle coupure simple, ou court circuit, dans le câblage RS485 produira d'un défaut, mais n'arrêtera pas le système du fonctionnement comme les messages système peuvent encore atteindre chaque dispositif dans le réseau par l'intermédiaire d'un itinéraire alternatif.

Les équipements déportés comprennent :

1. Les modules individuels
2. Les modules montés dans des châssis pour baies 19”

PAGE INTENTIONNELLEMENT LAISSEE EN BLANC.

7. Les modules déportés

Avant d'installer une unité à distance vous devrez avoir déjà installé le câblage pour satisfaire aux exigences du système. Se référer à la partie 1 d'installation - installation des détecteurs pour cette information. Si vous avez besoin d'avantage d'information, entrer en contact avec votre distributeur local.

7.1. Les Modules Déportés

Les modules déportés sont installés dans des boîtiers conçus pour recevoir un seul module ; Afficheur, Programmateur ou Prise VESDAnet.

7.1.1. Déballage d'une unité déportée

Une unité déportée est livrée en deux parties : un boîtier de montage avec carte bornier et un module avant (Afficheur, Programmateur, par exemple).

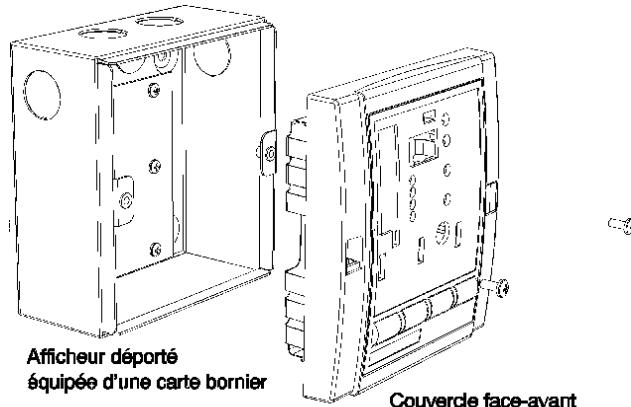


Figure 19. Composants d'une unité d'Affichage déportée.

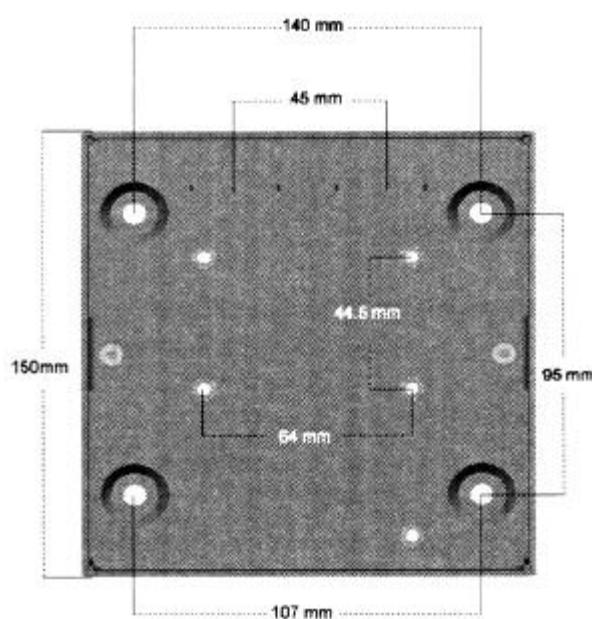
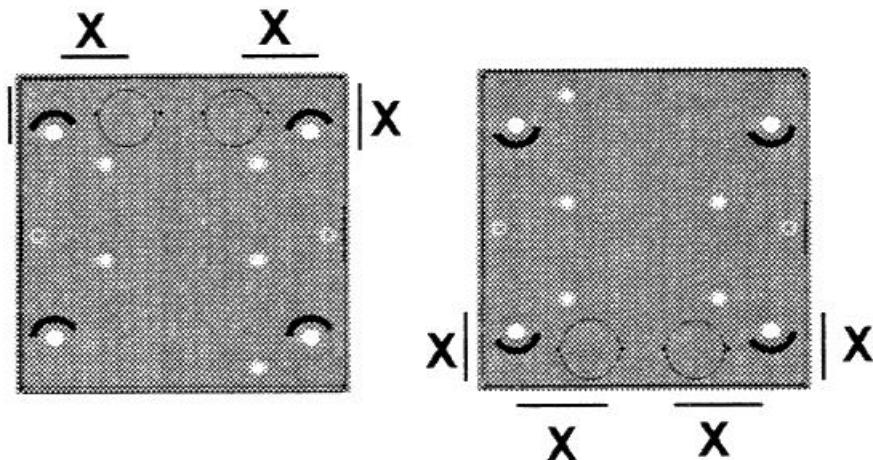


Figure 20 Dimensions du boîtier déporté

7.1.2. Les différentes possibilités de montage des boîtiers déportés

Deux variantes de montage du boîtier de montage déporté sont admissibles. Dans l'orientation «normale», le boîtier de montage déporté comporte deux points d'entrée de câbles situés sur la partie supérieure à l'arrière du boîtier de montage. Dans l'orientation «inversée», il existe deux points d'entrée situés en bas.



X = Indique l'emplacement des bochons défonçables

Figure 21. Boîtier de montage déporté (sans carte bornier) dans les orientations "normale" et "inversée".

7.1.3. Les outils nécessaires

- Niveau;
- 4 - vis, jusqu'à 6 millimètres de diamètre avec une tête hexagonale jusqu'à 13 millimètres de diamètre;
- Perceuse;
- Forêts pour convenir au diamètre des vis;
- Clé ou tournevis appropriée;
- Protection pour les yeux et pour l'ouïe.

7.1.4. Fixation du boîtier déporté

1. Choisir un montage du boîtier de montage déporté selon l'orientation normale ou l'orientation inversée (se reporter à la partie «Les différentes possibilités de montage des boîtiers déportés» pour plus de renseignements).

☞ Nota Dans ce qui suit, on suppose un montage du boîtier déporté selon l'orientation normale.

2. S'assurer qu'il existe un dégagement de 150 mm autour des entrées des passages des câbles.
3. Maintenir le boîtier déporté en position et se servir des trous des vis de fixation comme guide pour le traçage au mur.

Attention Ne pas percer de trous avec le coffret en place. Ceci au risque de créer des poussières et autres particules qui pourraient endommager le détecteur.

4. Retirer le boîtier déporté et percer au moins deux trous de montage en diagonale à l'endroit repéré.

Attention

Pour éviter tous risque d'électrocution, s'assurer qu'il n'y a aucun câble d'alimentation sous tension à l'endroit d'installation.



4. Fixer l'unité au mur au moyen des ancrages muraux appropriés. Faire attention de ne pas endommager la carte terminale.

7.1.5. Câblage du module déporté

Dans ce qui suit on suppose le boîtier déporté est installé selon l'orientation normale décrite dans la section 7.1.2 «Les différentes possibilités de montage des boîtiers déportés».

Le câblage de la carte bornier peut être inséré à travers l'un des passages de câbles (Voir la Figure 22)

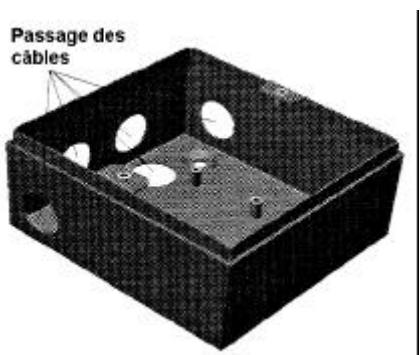


Figure 22 Implantation des passages de câbles pour le boîtier déporté

7.1.6. Raccordement du module déporté

Pour raccorder un module déporté:

- Choisir les passages d'entrée de câble appropriés et enlever soigneusement les bouchons défonçables.
- Couper les câbles à longueur et dénuder les extrémités. Utiliser les presse-étoupe de 25 mm pour le passage des parois.
- Raccorder le câblage à la carte bornier dans le boîtier déporté. Les positions de raccordement sont indiquées sur la Figure 23. Pour des informations détaillées concernant ces raccordements, se reporter aux sections
- Regrouper les câbles proprement au moyen de liens de câble.

7.1.7. Raccordement des relais

Module déporté sans relais : procédure à suivre

1. Positionner la fiche située à l'extrémité de la nappe de câbles fixée sur le module déporté. Il s'agit d'une fiche à 11 connecteurs qui transmet les communications à partir du VESDAnet vers la carte processeur déportée.

Attention

La fiche située sur la carte terminale ne peut accepter qu'une seule orientation. Éviter l'emploi de force excessive, qui pourrait endommager l'unité.

2. Insérer la fiche dans la prise inférieure de la carte bornier.
3. Positionner la face avant sur le boîtier déporté.
4. Retirer les caches-vis.
5. Serrer les vis situées de chaque côté du module.
6. Remettre en place les caches-vis.

Module d'Affichage déporté avec relais : procédure à suivre

Se référer au schéma 5. Il y a sept relais qui sont contenus sur la carte bornier du module déporté. Ceux-ci sont employées pour transmettre des informations d'un dispositif sur VESDAnet aux dispositifs externes. Par exemple, un relais pourrait être utilisé pour faire fonctionner une lampe clignotante.

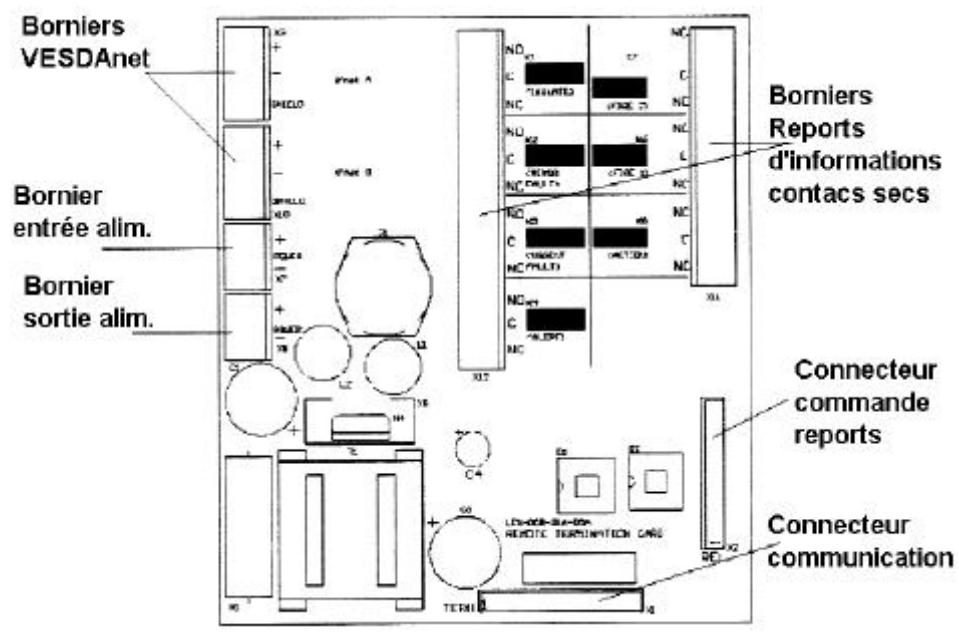


Figure 23 Repérage des connexions de la carte bornier déportée

1. Examiner les deux fiches situées aux extrémités du faisceau de câblage fixé sur la carte processeur du module d'Affichage. Une fiche est à 11 connecteurs et l'autre à 10 connecteurs.

Attention **Les fiches situées sur la carte terminale ne peuvent accepter qu'une seule orientation. Éviter l'emploi de force excessive, qui pourrait endommager l'unité.**

2. La plus petite des deux fiches (à 10 voies) fournit des données concernant l'état des sept relais situés sur la carte terminale, à la carte processeur située dans le module d'Affichage. Insérer cette fiche dans la prise supérieure de la carte processeur déportée.
3. La plus grande des deux fiches (à 11 voies) fournit la puissance et les communications à partir du VESDAnet vers la carte processeur du module déporté. Insérer cette fiche dans la prise inférieure de la carte processeur.
4. Positionner la face avant sur le boîtier de montage.
5. Retirer les cache-vis et les fixer.
6. Serrer les vis situées de chaque côté du module.
7. Remettre en place les cache-vis.

Attention **Ne pas insérer la fiche à 10 voies dans la prise à 11 voies.**

Cependant, vous pouvez employer le programmeur d'affichage à cristaux liquides (LCD) ou le logiciel sure PC pour configurer chaque relais individuellement pour les besoins de l'installation.

 Note. En changeant la configuration des relais de la configuration par défaut sur des dispositifs, il est vivement recommandé de noter les nouvelles configurations pour éviter la confusion plus tard. Photocopier la feuille de travail donnée dans cette

section, compléter la avec la nouvelle configuration et la garder dans le dossier de l'installation.

Procédure pour câbler des relais aux dispositifs externes.

1. Retirer le connecteur de relais et noter son numéro de repérage. Le numéro du relais est indiqué sur les relais sur la Figure 23..Par exemple K1 sur la carte bornier déportée est le relais numéro 1
2. Déterminer l'état du relais. Le tableau 1 indique la configuration par défaut des sept relais. Vérifier ces derniers
3. Avant de continuer, noter quelle fonction s'applique à quel relais.
4. Fil au dispositif externe, en utilisant le schéma 5 comme guide.
5. Remplacer le connecteur dans la carte d'arrêt.

N° du relais	Configuration par défaut	Etat sans défaut ni alarmes
1	Report HS	Au repos
2	Défaut Mineur	Actif
3	Défaut Majeur	Actif
4	Préalarme	Au repos
5	Action	Au repos
6	Feu 1	Au repos
7	Feu 2	Au repos

Tableau 2 Configuration par défaut des relais de la carte bornier déportée

7.2. Raccordement des câbles d'alimentation

Le câblage d'alimentation doit être du type spécifié dans le chapitre "Câblage du système" de ce manuel. Le conduit à travers lequel cheminent les câbles doit se terminer sur le coffret par une fixation du conduit approprié. Ceci évitera des dommages aux câbles occasionnés par le frottement contre les bornes métalliques des trous d'entrée de câbles.

Procédure à suivre

1. Il existe deux connecteurs de puissance situés sur la carte bornier. Retirer un des deux connecteurs de puissance et insérer les fils négatifs et positifs du(des) câble(s) d'alimentation comme indiqué sur la carte.
2. Serrer les vis du connecteur pour fixer les fils en place.
3. Remettre le connecteur dans la carte terminale.

Attention Ne pas remettre la fiche à deux bornes dans l'une des prises à trois bornes (C'est-à-dire dans les prises pour les bornes VESDAnet ou les bornes des relais). Cela pourrait endommager le module VESDA LaserPLUS.

7.3. Raccordement du réseau VESDAnet

Le réseau de communication VESDAnet est conçu pour raccorder les différents détecteurs VESDALaserPLUS entre eux. Il permet de programmer et de visualiser, pour les opérations de mise en service et de maintenance, l'ensemble des détecteurs à partir d'un seul point. Plusieurs équipements peuvent être installés : Programmateur, Afficheur et Prise de Connexion VESDAnet.

Le réseau rebouclé VESDAnet est raccordé au moyen d'un câble une paire torsadée 6/10^{ème} 120ohms - RS485 avec

écran du type BELDON 9841 (Catégorie 5), ou similaire. Les points de raccordement des câbles sont deux borniers VESDAnet situées sur la carte bornier. (Pour le positionnement se reporter à la Figure 23). Les trois fils pour chaque câble RS485 doivent être insérés comme indiqué sur la Figure 24:

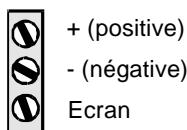


Figure 24. Bornier VESDAnet

7.3.1. Procédure à suivre pour un module avec VESDAnet



Nota Chaque borne VESDAnet est bidirectionnelle, de sorte que son raccordement peut être réalisé à partir du "V'net A" sur une carte vers "V'net B" sur une autre, ou à partir du "V'net A" sur une carte vers "V'net A" etc.

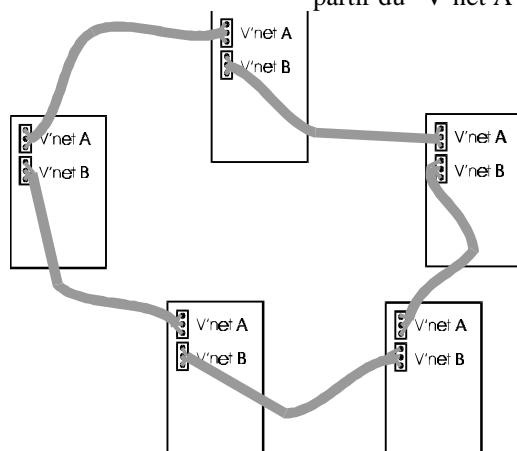


Figure 25 Exemple de raccordement du VESDAnet

1. Retirer l'un des borniers VESDAnet.
2. Insérer les trois fils RS485 dans la borne comme indiqué ci-dessous.

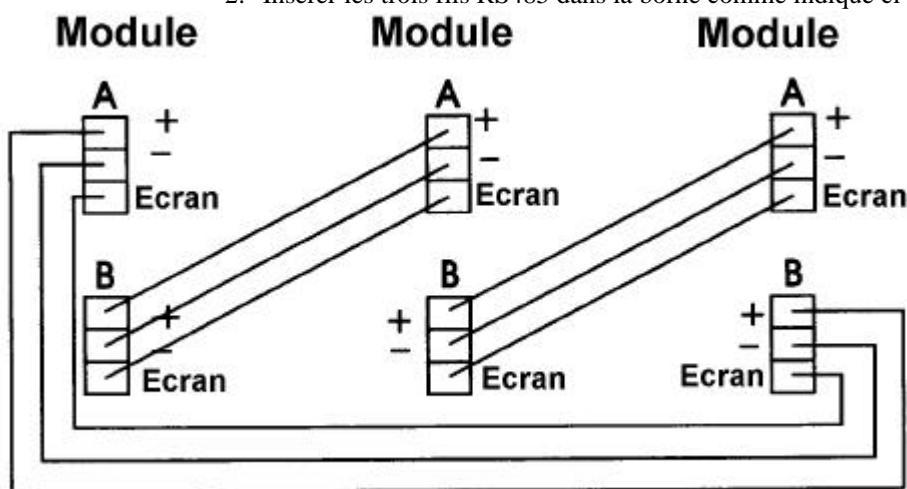


Figure 26 Principe de raccordement des modules VESDAnet. Les modules peuvent être raccordés indifféremment A-A, B-B, A-B et B-A.

3. Serrer les vis de raccordement pour fixer les fils en place.
4. Remettre la prise dans la carte bornier.
5. Reprendre les étapes 2–4 pour le bornier VESDAnet restant.
6. Se servir de liens de câbles pour maintenir les câbles bien en place.

☞ **Nota** Toutes les bornes VESDAnet doivent être câblées, faute de quoi le système générera un défaut boucle ouverte (Voir ci-dessous).

7.3.2. Installation des modules déportés inversés

Si vous souhaitez inverser la face avant du module déporté, il faut faire l'opération avant de la remettre dans le boîtier déporté.

7.3.3. Installation la face avant du module déporté

Selon le type de module à installer, on peut équiper d'un module d'Affichage, programmateur ou de prise VESDAnet en face avant du boîtier déporté.

La procédure à suivre est identique pour tous les modules, car chaque module déporté est livré en deux parties principales, soit :

- le boîtier de montage avec carte bornier,
- le module approprié avec carte processeur déjà monté dans la face avant de l'unité déportée.

☞ **Nota** La procédure de montage diffère légèrement lorsque le module déporté est livré avec des relais.

La montre la façon de raccorder les connecteurs à 10 et à 11 fiches au module et au boîtier. Si l'Afficheur est équipé de relais, les deux connecteurs à 10 et à 11 fiches sont utilisés. Si l'Afficheur n'est pas équipé de relais, seulement le connecteur à 11 fiches est utilisé.

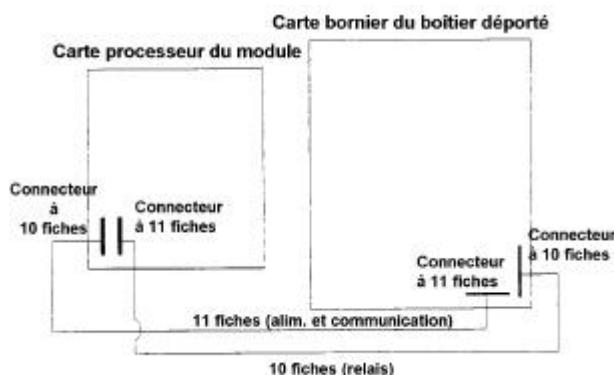


Figure 27 Le connecteur à 10 fiches transmet les informations aux relais. Le connecteur à 11 fiches est raccordé au réseau VESDAnet et fournit l'alimentation à la carte processeur.

Module d'Affichage déporté avec relais : procédure à suivre

Se référer au schéma 5. Sept relais équipent la carte bornier du module déporté. Ceux-ci sont employés pour transmettre des informations d'un dispositif sur VESDAnet aux dispositifs externes. Par exemple, un relais pourrait être utilisé pour faire fonctionner une lampe clignotante.

1. Examiner les deux fiches situées aux extrémités du faisceau de câblage fixé sur la carte processeur du module d'Affichage. Une fiche est à 11 connecteurs et l'autre à 10 connecteurs.

Attention Les fiches situées sur la carte terminale ne peuvent accepter qu'une seule orientation. Eviter l'emploi de force excessive, qui pourrait endommager l'unité.

2. La plus petite des deux fiches (à 10 voies) fournit des données concernant l'état des sept relais situés sur la carte terminale, à la carte processeur située dans le module d'Affichage. Insérer cette fiche dans la prise supérieure de la carte processeur déportée.

3. La plus grande des deux fiches (à 11 voies) fournit la puissance et les communications à partir du VESDAnet vers la carte processeur du module déporté. Insérer cette fiche dans la prise inférieure de la carte processeur.
4. Positionner la face avant sur le boîtier de montage.
5. Retirer les cache-vis et les fixer.
6. Serrer les vis situées de chaque côté du module.
7. Remettre en place les cache-vis.

Attention Ne pas insérer la fiche à 10 voies dans la prise à 11 voies.

8. Les modules pour châssis en baie 19"

Un châssis en baie 19" est conçu pour installer jusqu'à 4 modules déportés VESDA LaserPLUS dans un endroit centralisé. Le châssis peut être installé dans toutes les armoires au format 19".

Avant d'installer un châssis en baie 19", vous devrez installer auparavant l'ensemble du câblage d'alimentation et du réseau VESDAnet. Se référer à la section «l'installation des détecteurs» pour cette information. Si vous avez besoin d'information complémentaire, prendre contact avec votre distributeur local.

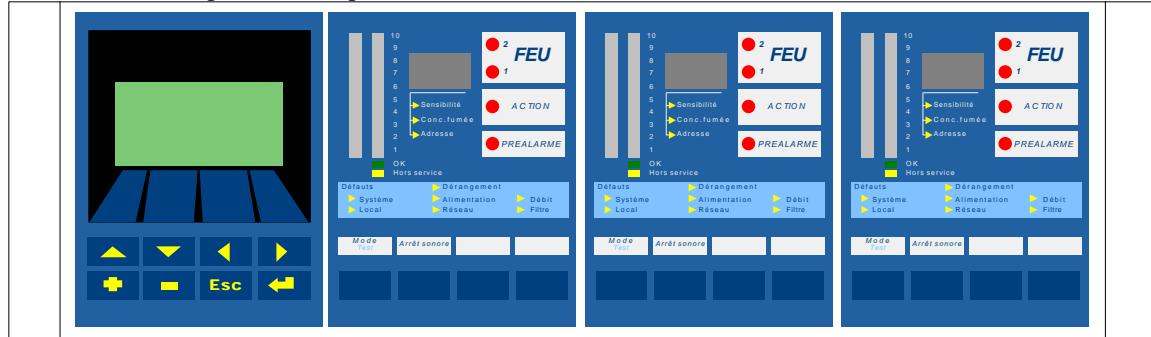


Figure 28 Le châssis en baie 19", la figure ci-dessous montre l'arrière du châssis

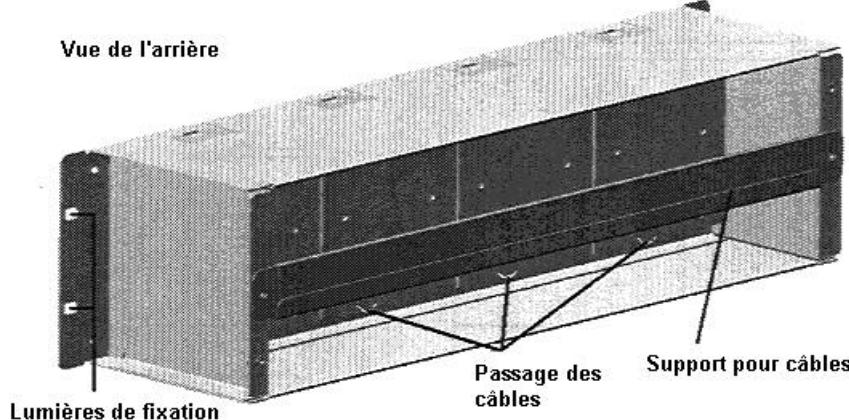


Figure 29 Vue de l'arrière du châssis 19"

Dimensions	mm	in
A	482	19
B	128	5
C	120	4.75
D	21	.82
E	97.2	3.82
F	6.4	.25
G	16	.62
H	14	.56
I	190	7.50
J	36	1.4
K	7	.28
L	10	.39
M	8	.31
N	440	17.37
O	102	4
P	98.5	4

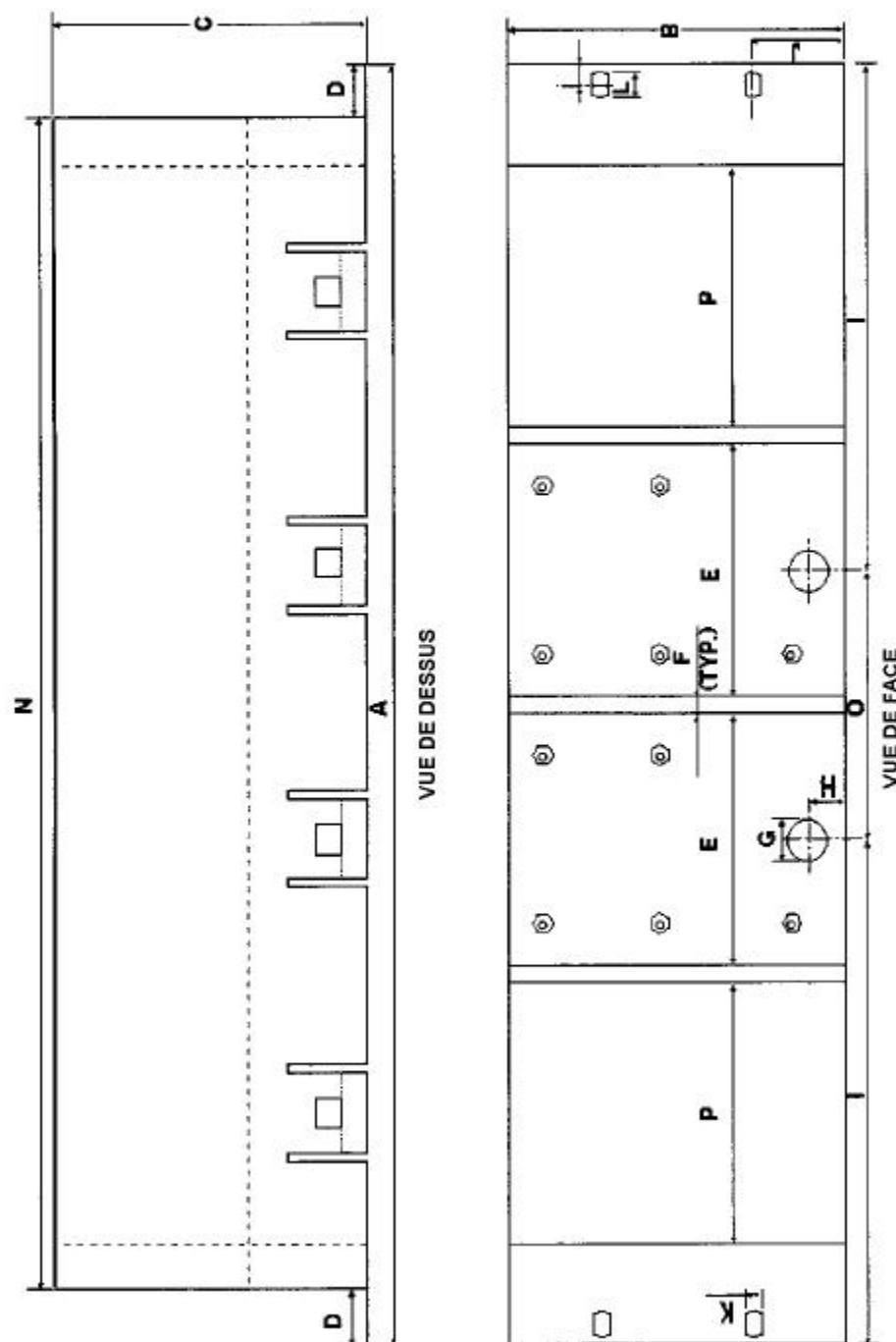


Figure 30 Les dimensions du châssis 19"

8.1. Déballage du châssis en baie 19”.

Le châssis en baie 19” est livré prémonté pour faciliter son installation.

Vous devez commander la configuration requise pour votre système, toutefois, les modifications sont facilement réalisées sur site.

8.2. Les équipements d'un châssis en baie 19”.

- Plaque de remplissage.
- Programmeur à affichage à cristaux liquides (LCD).
- Afficheur (avec ou sans des relais).
- Plaque avec une prise de VESDAnet.

8.3. Installation du châssis.

Le châssis est équipé de poignée « D » à chaque extrémité. Celles-ci peuvent être enlevées si la vous le souhaitez. Si vous souhaitez installer les châssis sans les poignées, elles doivent être enlevées avant d'installer le châssis dans la baie.

8.3.1. Outils nécessaires.

Pour installer un châssis dans une baie 19”, vous aurez besoin des outils suivants:

- Quatre vis. Les vis ne sont pas livrées avec le châssis VESDA™, vous devez les commander avec votre armoire.

8.3.2. Fixation du châssis.

Attention



Pour éviter tous risque d'électrocution, s'assurer qu'il n'y a aucun câble d'alimentation sous tension à l'endroit d'installation.

1. S'assurer qu'il y a un espace libre de 150 millimètres autour des points d'entrée de câble du châssis.
2. Positionner correctement le châssis sur son support.
3. Fixer le châssis avec les 4 vis.
4. Si le châssis est monté dans un cadre pivotant, ouvrir le cadre de sorte que l'arrière du châssis soit accessible. Si le support n'est pas pivotant, ouvrir le panneau arrière de l'armoire pour accéder à l'arrière du châssis..
5. Relier les câbles d'alimentation, du réseau VESDAnet et des relais aux bornes prévus sur la carte bornier. Se référer aux sections 1 5 à 1 7.
6. Utiliser des serre-câbles pour attacher les câbles.
7. Refermer l'armoire.

8.4. Remplacement d'une plaque de remplissage.

Parfois il est nécessaire de remplacer une plaque de remplissage existant par un module déporté.

Pour remplacer une plaque de remplissage par un module déporté VESDA LaserPLUS suivre ce procédé:

1. Utiliser un tournevis pour sortir la plaque de remplissage.
2. Passer le câble muni du connecteur à 11 fiches dans le passe câble à l'arrière du châssis.
3. Raccorder ce connecteur sur la carte bornier à l'arrière du châssis.
4. Si le module est installé sur une ligne rebouclée, il faut le raccorder aux autres modules du châssis.
5. Si les relais sont associés au module, il faut raccorder le câble muni du connecteur à 10 fiches à la carte bornier à l'arrière du châssis.

8.5. Exemple d'une configuration châssis 19"

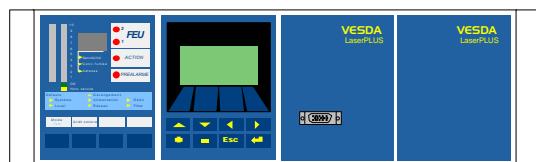
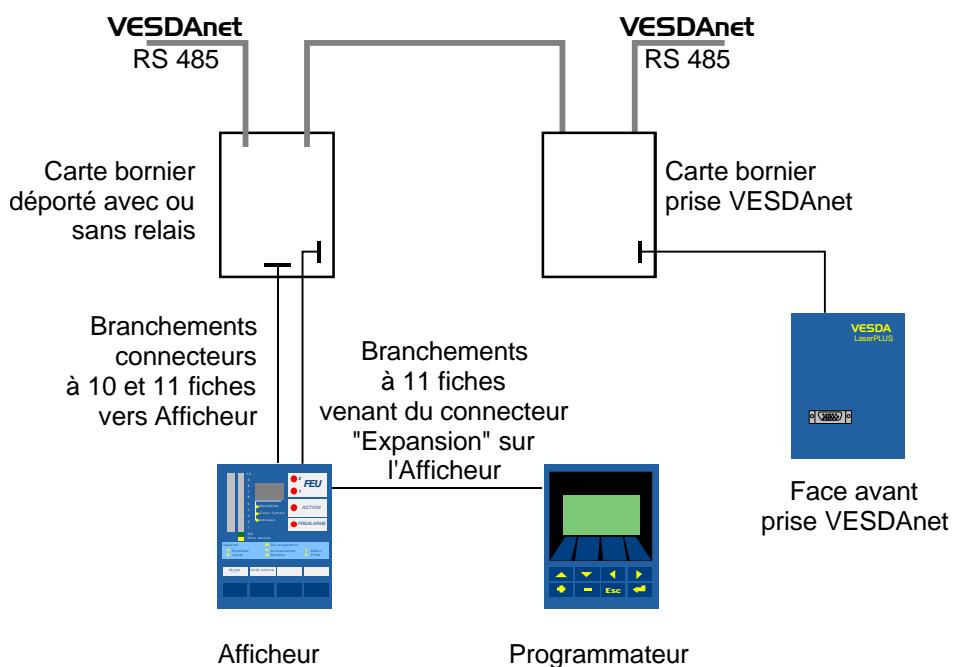


Figure 31 Châssis équipé d'un afficheur, d'un Programmateur et une prise VESDAnet

**Australia and Asia**

Vision Systems – VESDA
15-17 Normanby Road
Clayton, VIC, 3168 Australia
Ph +61 3 9544 8411
Fax +61 3 9544 8648
Free Call 1 800 339 529

The Americas

Vision Systems – VESDA
35 Pond Park Road
Hingham, MA 02043, USA
Ph +781 740 2223
Toll Free 800 229 4434
Fax +781 740 4433

Europe and the Middle East

Vision Systems – VESDA
Vision House, Focus 31, Mark Road
Hemel Hempstead
Herts, HP2 7BW UK
Ph +44 1442 242 330
Fax +441442 249 327

www.vesda.com

999 Vision Systems – VESDA™. All Rights Reserved. In accordance with its policy of continuing product and system improvement, Vision Products reserves the right to change designs or specifications without obligation or without further notice. VESDA is a registered trademark of Vision Products Pty Ltd. VESDA LaserPLUS, LaserSCANNER, LaserCOMPACT, ASPIRE, AutoLearn, InfoWORKS, VSM and VESDAnet are trademarks of Vision Products Pty Ltd.

Part Number: M0177 Revision: 05 Printed: 01/2000